

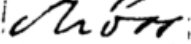
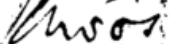
1706 Juni 13., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SPAN. AMBASSADOREN LORENZO VERZUSO, MARCHESE DI] BERETTI-LANDI, AN DEN AMMANN VON STADT UND AMT ZUG, [Beat Jakob II.] Zurlauben

"Je me suis entendu avec M Möos [M u o s? oder M o o s?]<sup>1</sup>, qui me doit envoyer incessamment son Neveu.<sup>2</sup>

On debite que l'electeur de Baviere [M a x i m i l i a n II. E m a n u e l] est passé de la coté des ennemis [- ist auf dem Hintergrund des Krieges zu sehen, den Frankreich zusammen mit Spanien gegen Oesterreich, Holland und England führte -], et que la Republique de Venise s'est declarée contre nous. Ce sont des infames sottises."

- 1) Hier in AH 76/173:  und in MsZQ 13 VIII Nr. 83:   
 2) Wie aus MsZQ 13 VIII Nr. 83 hervorgeht, hat besagte Person, ein Kunstmaler aus Zug - ev. handelt es sich um Kaspar Wolfgang M u o s - von Beretti-Landi ein Portrait angefertigt.

Original, Siegel beschädigt.

AH 76, 563a-563b und 580-583 - Seiten 563a, 581, 582 und 583 leer

1627 Dezember 6., Paris

A

SCHREIBEN VON [BARTHELEMY] ROLLAND [AN GARDEHPTM. KONRAD III. ZURLAUBEN]

"Je vous escriviz mardy dernier [den 30. November 1627]<sup>1</sup> Et comme Je portay ma lettre chez Mons.<sup>r</sup> [Martin] L y o n n e [Trésorier général des Suisses et Grisons] trouway que sa depesche estoit Ja partye de façon qu'il a fallu garder ma lettre Jusques a ce Jourd'huy. A laquelle Je n'adjousteray autre chose sinon qu'il est tres expedient que vous envoyéz quelqu'un pour commander vostre compagnie [- bekanntlich war der bisherige Kompagniekommandant F r a n z Zurlauben am 26. September 1627 verstorben; in der Folge scheint das Amt ad interim Gardelt. Beat Thomas S t o c k e r versehen zu haben -] Car J'entendz qu'ell'est au Camp [vor La Rochelle, das eben damals belagert wurde]<sup>2</sup> avec les autres [Kompagnien des Garderegimentes] Et que l'on n'a pas trouvé en Jcelle un officier capable de cette charge [- nach Rollands Meinung hätte